

11 febbraio 2013
Dimissioni di Benedetto XVI

il testo fu scritto il giorno della data (10 febbraio)

il testo fu scritto due settimane prima

Benedetto XVI ha scritto il testo in latino, a mano, quindi l'ha trasmesso alla Segreteria di Stato per la ribattitura

Benedetto XVI ha scritto il testo in italiano; la traduzione è a cura della Segreteria di Stato

Benedetto XVI ha scritto il testo direttamente in latino quindi l'ha trasmesso alla Segreteria di Stato per controllo e traduzione

Benedetto XVI ha scritto il testo in italiano; la traduzione è affidata alla Segreteria di Stato che provvederà altresì alla traduzione

sono presenti due errori di battitura; gli altri errori sono imputabili a concitazione ed ansia di Benedetto XVI

gli errori di latino sono stati introdotti di proposito

gli errori di latino del documento sono imputabili a imperizia linguistica del traduttore, o dei traduttori

gli errori di latino del documento sono imputabili a uno stato d'animo alterato di Benedetto XVI e all'imperizia linguistica della Segreteria di Stato

gli errori di latino sono stati introdotti di proposito e sono passati per imperizia della Segreteria di Stato

gli errori di latino sono attribuibili a imperizia linguistica della Segreteria di Stato

le dimissioni di Benedetto XVI sono valide

le dimissioni di Benedetto XVI sono invalide

le dimissioni di Benedetto XVI sono valide

le dimissioni di Benedetto XVI sono valide

le dimissioni di Benedetto XVI sono invalide

le dimissioni di Benedetto XVI sono valide